

1 / 13 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2023.10.26. / 0001

A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2023.10.26. / 0001

Hatályba lépés időpontja: 2023.10.26.

PDF nyomtatásának időpontja: 2023.11.07.

Vaico Getriebeoel MTF 75W, Art.-Nr.: V60-0611

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Vaico Getriebeoel MTF 75W, Art.-Nr.: V60-0611

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása:

Hajtómű kenőanyag

Illetve ellenjavallt felhasználása:

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

VIEROL Aktiengesellschaft

Karlstraße 19

26123 Oldenburg

Phone: +49 441 21020-0

Fax: +49 441 21020-111

E-mail: info@vierol.com

Homepage: www.vierol.com

A szakértő személy e-mail címe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - kérjük, NE használja biztonsági adatlapok megrendelésére.

1.4 Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi tájékoztató szolgálatok / hivatalos tanácsadó szerv:

(H)

Sürgősségi információszolgáltatás mérgezés vagy annak gyanúja esetén (Budapest):

+36 80 201 199 (0-24 órában, díjmentesen hívható - csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható - külföldről is)

A társaság segélyhívó száma:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

+1 872 5888271 (LMR)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás 1272/2008 (EK) Rendelet (CLP) szerint

**Veszélyességi
osztály**

Aquatic Chronic

**Veszélyességi
kategória**

3

Figyelmeztető mondat

H412-Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó
károsodást okoz.

2.2 Címkézési elemek

Címkézés 1272/2008 (EK) Rendelet (CLP) szerint

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2023.10.26. / 0001
A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2023.10.26. / 0001
Hatályba lépés időpontja: 2023.10.26.
PDF nyomtatásának időpontja: 2023.11.07.
Vaico Getriebeoel MTF 75W, Art.-Nr.: V60-0611

H412-Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

P273-Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

P501-A tartalom / edény elhelyezése hulladékként egy jóváhagyott hulladékkezelő létesítményben.

2.3 Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz vPvB-anyagot (vPvB = erősen perzisztens, erősen bioakkumulatív) ill. nem vonatkozik rá az (EK) 1907/2006 rendelet XIII. melléklete (< 0,1 %).

A keverék nem tartalmaz PBT-anyagot (PBT = perzisztens, bioakkumulatív, toxikus) ill. nem vonatkozik rá az (EK) 1907/2006 rendelet XIII. melléklete (< 0,1 %).

Az elegy nem tartalmaz (< 0,1%) az endokrin rendszerre káros tulajdonságokkal rendelkező anyagokat.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.1 Anyagok

Nem alkalmazható

3.2 Keverékek

C16-18-(páros számú, telített és telítetlen)-alkil-aminok	
Regisztrációs szám (REACH)	01-2119473797-19-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	627-034-4
CAS	1213789-63-9
% tartomány	0,025-<0,25
Besorolás az (EK) 1272/2008 (CLP) sz. rendelet alapján, M-tényezők	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 (emésztőrendszer, máj, immunrendszer) (orális) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)

Az H-mondatok teljes szövegét (GHS/CLP), valamint a rövidítések jelentését lásd a 16. szakaszban.

Az ebben a bekezdésben megnevezett anyagokat a tényleges, megfelelő besorolásukkal neveztük meg!

Ez azt jelenti, hogy azoknál az anyagoknál, melyek a 1272/2008 számú EK-rendelet (CLP-rendelet) VI. melléklete 3.1 táblázatában vannak felsorolva, minden esetlegesen ott megemlített megjegyzést figyelembe vettek az itt megnevezett besorolásnál.

Az itt felsorolt legmagasabb koncentrációk hozzáadása osztályozást eredményezhet. Csak akkor érvényes, ha ez a besorolás szerepel a 2. szakaszban. Minden más esetben a teljes koncentráció a besorolás alatt van.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Az elsősegélyt nyújtó személy ügyeljen saját biztonságára!

Ájult személynek szájon keresztül tilos bármit beadni!

Belélegzés

Az érintettet friss levegőre kell vinni és a tünetektől függően orvoshoz kell fordulni.

Bőrrel való érintkezés

A szennyezett, átitatott ruhadarabokat azonnal el kell távolítani, bő vízzel és szappannal alaposan ki kell mosni, bőrirritáció (pl. vörösödés) esetén orvoshoz kell fordulni.

Szembekerülés

A kontaktlencsákat el kell távolítani.

Perceken keresztül alaposan ki kell öblíteni bő vízzel, ha szükséges, orvoshoz kell fordulni.

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2023.10.26. / 0001
A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2023.10.26. / 0001
Hatályba lépés időpontja: 2023.10.26.
PDF nyomtatásának időpontja: 2023.11.07.
Vaico Getriebeoel MTF 75W, Art.-Nr.: V60-0611

Lenyelés

A száját alaposan ki kell öblíteni vízzel.
Nem szabad hánytatni, azonnal orvoshoz kell fordulni.

4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Adott esetben az időeltolódással fellépő tünetek és hatások a 11. fejezetben találhatók ill. a felvételi utak alatt, a 4.1 fejezetben.
Bizonyos esetekben előfordulhat, hogy a mérgezési tünetek csak hosszabb idő múlva/több óra elteltével jelentkeznek.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag

CO2
Hab
Poroltószer
Vízköd

Az alkalmatlan oltóanyag

Erős vízszugár

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén keletkezhetnek:

Szénoxidok
Mérgező gázok

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Személyes védőfelszerelés lásd 8. szakasz.
Robbanás és/vagy tűz esetén a keletkező gázokat nem szabad belélegezni.
A keringtetett levegőtől függő légzésvédő.
A tűz nagyságától függően
Adott esetben teljes védelem.
A veszélyeztetett tartályt vízzel kell hűteni.
A kontaminált oltóvizet a hivatalos előírások szerint kell ártalmatlanítani.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

6.1.1 Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Kiömlés vagy véletlen szabadba kerülés esetén előzze meg a szennyeződést, viseljen a 8. fejezet szerinti személyi védőfelszerelést.
Gondoskodjon a kellő szellőzésről, a gyújtóforrásokat távolítsa el.
Szilárd vagy porszerű termékeknél kerülje a porfejlődést.
Lehetőség szerint hagyja el a veszélyzónát, szükség esetén alkalmazza a meglévő vészhelyzeti terveket.
Gondoskodni kell megfelelő szellőzésről.
Szembe és bőrre ne kerüljön.
Adott esetben ügyelni kell a csúszásveszélyre.

6.1.2 A sürgősségi ellátók esetében

A megfelelő védőfelszerelést, valamint az anyag adatait lásd a 8. fejezetben.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Ha nagyobb mennyiségek illannak el, meg kell fékezni a folyamatot.
A tömítetlenséget meg kell szüntetni, amennyiben ez veszély nélkül lehetséges.
Csatornába engedni nem szabad.
Meg kell akadályozni bejutását a felszíni- és talajvízbe, valamint a talajba is.
Ha baleset során a csatornába kerülne, tájékoztatni kell az illetékes hatóságokat.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékmegkötő anyaggal (pl. univerzális kötőanyag, homok, kovaföld) kell felszedni, és a 13. szakasznak megfelelően kell ártalmatlanítani.

A felszedett terméket lezárható tartályba kell betölteni.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

H

4 / 13 oldal
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2023.10.26. / 0001
A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2023.10.26. / 0001
Hatályba lépés időpontja: 2023.10.26.
PDF nyomtatásának időpontja: 2023.11.07.
Vaico Getriebeoel MTF 75W, Art.-Nr.: V60-0611

Személyes védőfelszerelés lásd 8. szakasz, az ártalmatlanításra vonatkozó utasításokat lásd a 13. szakaszban.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

Az ebben a szakaszban közölt információ túl a 8. és 6.1 szakaszban is található idevonatkozó adatok.

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

7.1.1 Általános javaslatok

Gondoskodni kell a helyiség megfelelő szellőzéséről.
Olajköd képződését el kell kerülni.
Szembe és bőrre ne kerüljön.
A termékkel átitatott törülőrongyot nem szabad nadrágzsebben hordani.
Nem szabad a lobbanásponthoz közeli hőmérsékletre felmelegíteni.
A munkahelyen tilos az evés, az ivás, a dohányzás és élelmiszerek tárolása.
Ügyelni kell a címkén és a használati utasításban feltüntetett utasításokra.
A munkafolyamatokat az üzemeltetési útmutató szerint kell alkalmazni.

7.1.2 A munkahelyi higiéniai intézkedéseket illető megjegyzések

A vegyszerek kezelésére vonatkozó általános higiéniai intézkedéseket kell alkalmazni.
Szünetek előtt, valamint a munka befejezésekor kezet kell mosni.
Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.
Az étkezőhelyekre való belépés előtt le kell venni a szennyezett ruhát és védőfelszerelést.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Illetéktelenektől elzárva tartandó.
A termék nem tárolandó folyosón és lépcsőházban.
A termék csak az eredeti csomagolásban és zárva tárolandó.
A talajba való bejutást mindenképpen meg kell akadályozni.
Szobahőmérsékleten tárolandó.
Szárazon tartandó.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.
Kövesse a jó munkahelyi gyakorlatra vonatkozó kezelési utasításokat, valamint a kockázatértékeléshez tartozó ajánlásokat.
Az alkalmazástól függően be kell vonni a (például a szakmai szervezetek, a vegyipar vagy különféle ágazatok által kezelt) veszélyes anyagok információs rendszereit is.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

H	Kémiai megnevezés	Ásványolaj kód
ÁK-érték:	5 mg/m ³ (OLAJ (ásványi) KÓD)	CK-érték: ---
Monitoringeljárások:	- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)	---
BEM:	---	Egyéb adatok: ---

C16-18-(páros számú, telített és telítetlen)-alkil-aminok						
Alkalmazási terület / Alkalmazói csoport	Expozíciós út / környezeti terület	Az egészségre gyakorolt hatás	Deszkriptor	Érték	Egység	Megjegyzés és
	Környezet - édesvíz		PNEC	0,26	µg/l	
	Környezet - tengervíz		PNEC	0,026	µg/l	
	Környezet - üledék, édesvíz		PNEC	3,76	mg/kg dw	
	Környezet - üledék, tengervíz		PNEC	0,376	mg/kg dw	
	Környezet - talaj		PNEC	10	mg/kg dw	
	Környezet - szennyvízkezelő berendezés		PNEC	550	µg/l	

H

5 / 13 oldal
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2023.10.26. / 0001
A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2023.10.26. / 0001
Hatályba lépés időpontja: 2023.10.26.
PDF nyomtatásának időpontja: 2023.11.07.
Vaico Getriebeoel MTF 75W, Art.-Nr.: V60-0611

	Környezet - víz, elszórtan történő (időszakos) felszabadulás		PNEC	1,6	µg/l	
Fogyasztói	Ember – szájon keresztül	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre gyakorolt hatások	DNEL	0,04	mg/kg bw/day	
Fogyasztói	Ember - belégzés	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre gyakorolt hatások	DNEL	0,035	mg/m3	
Munkás / Munkavégző	Ember - belégzés	Rövidtávú, helyi hatások	DNEL	1	mg/m3	
Munkás / Munkavégző	Ember – bőrön keresztül	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre gyakorolt hatások	DNEL	0,09	mg/kg	
Munkás / Munkavégző	Ember - belégzés	Hosszútávú, helyi hatások	DNEL	1	mg/m3	
Munkás / Munkavégző	Ember - belégzés	Hosszútávú, a teljes egészségrendszerre gyakorolt hatások	DNEL	0,38	mg/m3	

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt nehéz paraffinos						
Alkalmazási terület / Alkalmazói csoport	Expozíciós út / környezeti terület	Az egészségre gyakorolt hatás	Deszkriptor	Érték	Egység	Megjegyzés
	Környezet - orális (táp)		PNEC	9,33	mg/kg feed	

H ÁK-érték = Megengedett átlagos koncentráció-érték, resp = respirábilis por
(8) = Belélegezhető frakció (2017/164/EU irányelv, 2004/37/EK irányelv). (9) = Respirábilis frakció (2017/164/EU irányelv, 2004/37/EK irányelv). (11) = Belélegezhető frakció (2004/37/EK irányelv). (12) = Belélegezhető frakció. Respirábilis frakció azokban a tagállamokban, amelyek ezen irányelv hatálybalépésének időpontjában biomonitring-rendszert alkalmaznak, amelyben a vizeletben kimutatható kreatinin esetében a biológiai határérték legfeljebb 0,002 mg Cd/g lehet (2004/37/EK irányelv). |
CK-érték = Megengedett csúcskoncentráció-érték
(8) = Belélegezhető frakció (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respirábilis frakció (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Rövid távú expozíciós határérték egyperces referenciaidőre vonatkozóan (2017/164/EU). |
BEM = Biológiai expozíciós mutató. Mintavétel ideje: m.v. = műszak végén, m.u. = műszak után, n.k. = nem kritikus, mhv. = munkahét végén, köv.m.e. = következő műszak előtt. BHM = Biológiai hatásmutató |
Egyéb adatok: b = bőrön át is felszívódik, i = ingerlő anyag, k(...) = rákkelto (zárójelben az 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, rövid megnevezéssel a CLP rendelet szerinti besorolás), m = maró hatású anyag, sz = túlérzékenységet okozó (szenzibilizáló) tulajdonságú anyag.
(13) = Az anyag a bőr és a légutak szenzibilizációját okozhatja (2004/37/EK irányelv), (14) = Az anyag a bőr szenzibilizációját okozhatja (2004/37/EK irányelv).
5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről (2020.02.08)

8.2 Az expozíció ellenőrzése

8.2.1 Megfelelő műszaki ellenőrzés

Gondoskodni kell megfelelő szellőztetésről, mely légelszívással vagy általános szellőztetéssel történhet.
Amennyiben a szellőztetés nem elegendő a koncentráció AK-, CK-, MK-, AGW-érték alatt tartásához, megfelelő légzésvédő viselése szükséges.
Csak akkor érvényes, ha itt expozíciós határértékek szerepelnek.
Az érintett óvintézkedések hatásosságának ellenőrzésére szolgáló megfelelő minősítési eljárások mérés-technikai és nem mérés-technikai vizsgálati eljárásokat ölelnek fel.
Ilyeneket ismertet pl. az EN 14042.
EN 14042 "Munkahelyi légkör. Vezérfonal a kémiai és biológiai munkaanyagok kiértékelésére szolgáló eljárások és eszközök használatához".

8.2.2 Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

A vegyszerek kezelésére vonatkozó általános higiéniai intézkedéseket kell alkalmazni.
Szünetek előtt, valamint a munka befejezésekor kezet kell mosni.

6 / 13 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2023.10.26. / 0001

A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2023.10.26. / 0001

Hatályba lépés időpontja: 2023.10.26.

PDF nyomtatásának időpontja: 2023.11.07.

Vaico Getriebeoel MTF 75W, Art.-Nr.: V60-0611

Élelmiszerrel, italtól és takarmánytól távol tartandó.

Az étkezőhelyekre való belépés előtt le kell venni a szennyezett ruhát és védőfelszerelést.

Szem-/arcvédelem:

Szorosan záró, oldalról is védő védőszemüveg (EN 166), veszélyes spriccelés esetére.

Bőrvédelem - Kézvédelem:

Olajálló védőkesztyűt kell használni (EN ISO 374)

Adott esetben

Nitril védőkesztyű (EN ISO 374).

Polivinilalkohol védőkesztyű (EN ISO 374)

Viton® / Fluorelasztomer védőkesztyű (EN ISO 374)

A réteg minimális vastagsága mm-ben:

$\geq 0,5$

Átthatási idő (permeációs idő) percben:

≥ 480

Ajánlatos kézzvédő krém használata.

A EN 16523-1 szerinti áttörési idők meghatározása nem gyakorlati feltételek mellett történt meg.

Az ajánlott maximális viselési idő az áttörési idő 50%-ának felel meg.

Bőrvédelem - Egyéb:

Munkavédelmi ruha (pl. biztonsági cipő EN ISO 20345, hosszú ujjú munkaruha).

Légutak védelme:

Normál esetben nem szükséges.

Olajköd képződése esetén:

Szűrő A2 P2 (EN 14387), megkülönböztető szín barna, fehér

Figyelembe kell venni a légzésvédő viselési időtartamát korlátozó előírást.

Hővesztés:

Nem alkalmazható

Kiegészítő információk a kézzvédelemhez - Nem történt tesztelés.

A keverékek esetén a válogatás a legjobb tudásunk és az összetevőkről való információk alapján történt.

Az anyagok kiválasztása a kesztyű gyártójának adatai alapján történt.

A kesztyű anyagának végleges kiválasztása a szakadási idő, az áteresztés mértéke és a degradáció figyelembevételével történjen!

A megfelelő kesztyű kiválasztása nem csak az anyagtól, hanem egyéb minőségi jellemzőktől is függ, és gyártónként különbözik.

A keverékek esetén nem határozható meg előzetesen a kesztyű anyagának az állóképessége és ezért ezt a használat előtt ellenőrizni kell.

A kesztyűanyag elszakadásának pontos idejét a védőkesztyű gyártójától kell megérdeklődni, majd ezt be kell tartani.

8.2.3 A környezeti expozíció ellenőrzése

Jelenleg nem áll rendelkezésre információ.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot:

Folyékony

Szín:

Barna

Szag:

Jellemző

Olvadáspont/fagyáspont:

Ehhez a paraméterhez nem érhető el információ.

Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány:

Ehhez a paraméterhez nem érhető el információ.

Tűzvesztélyesség:

Kis mértékben tűzvesztélyes

Alsó robbanási határérték:

Ehhez a paraméterhez nem érhető el információ.

Felső robbanási határérték:

Ehhez a paraméterhez nem érhető el információ.

Lobbanáspont:

224 °C

Öngyulladás hőmérséklet:

Ehhez a paraméterhez nem érhető el információ.

Bomlási hőmérséklet:

Ehhez a paraméterhez nem érhető el információ.

pH:

Az elegy nem oldható (vízben).

Kinematikus viszkozitás:

33,1 mm²/s (40°C)

Kinematikus viszkozitás:

6 mm²/s (100°C)

7 / 13 oldal
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2023.10.26. / 0001
A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2023.10.26. / 0001
Hatályba lépés időpontja: 2023.10.26.
PDF nyomtatásának időpontja: 2023.11.07.
Vaico Getriebeöl MTF 75W, Art.-Nr.: V60-0611

Oldhatóság:
n-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték):
Gőznyomás:
Sűrűség és/vagy relatív sűrűség:
Relatív gőzsűrűség:
Részecskejellemzők:

Oldhatatlan
Keverékekre nem alkalmazandó.
Ehhez a paraméterhez nem érhető el információ.
0,855 g/ml
Ehhez a paraméterhez nem érhető el információ.
Folyadékokra nem alkalmazandó.

9.2 Egyéb információk

Robbanóanyagok:
Oxidáló folyadékok:

Ehhez a paraméterhez nem érhető el információ.
Ehhez a paraméterhez nem érhető el információ.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség

A terméket nem vizsgálták be.

10.2 Kémiai stabilitás

Szakszerű tárolás és kezelés esetén stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

10.4 Kerülendő körülmények

Erős felhevülés

10.5 Nem összeférhető anyagok

El kell kerülni az érintkezést erős oxidáló szerekkel.

El kell kerülni az érintkezést erős lúgokkal.

El kell kerülni az érintkezést erős savakkal.

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Rendeltetésszerű alkalmazása esetén nem bomlik.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Az egészségre gyakorolt hatásról esetleges további információk a 2.1 fejezetben található (besorolás).

Vaico Getriebeöl MTF 75W, Art.-Nr.: V60-0611						
Toxicitás / Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, szájon át:						nincs megfelelő adat
Akut toxicitás, bőrön keresztül:						nincs megfelelő adat
Akut toxicitás, belélegzés útján:						nincs megfelelő adat
Bőrkorrózió/bőrirritáció:						nincs megfelelő adat
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:						nincs megfelelő adat
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:						nincs megfelelő adat
Csírasejt-mutagenitás:						nincs megfelelő adat
Rákkeltő hatás:						nincs megfelelő adat
Reprodukciós toxicitás:						nincs megfelelő adat
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-SE):						nincs megfelelő adat
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE):						nincs megfelelő adat

H

8 / 13 oldal
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2023.10.26. / 0001
A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2023.10.26. / 0001
Hatályba lépés időpontja: 2023.10.26.
PDF nyomtatásának időpontja: 2023.11.07.
Vaico Getriebeoel MTF 75W, Art.-Nr.: V60-0611

Aspirációs veszély:						nincs megfelelő adat
Tünetek:						nincs megfelelő adat

C16-18-(páros számú, telített és telítetlen)-alkil-aminok						
Toxicitás / Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Akut toxicitás, szájon át:	LD50	1689	mg/kg	Patkány	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akut toxicitás, bőrön keresztül:	LD50	>2000	mg/kg	Patkány	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analógiás következtetés
Akut toxicitás, belélegzés útján:	LD50	>0,099	mg/l/1h	Patkány	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Analógiás következtetés, Aeroszol
Bőrkorrózió/bőrirritáció:				Házinyúl	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Corr. 1B
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:				Házinyúl	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Dam. 1, Analógiás következtetés
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:				Tengeri malac	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nem (bőrrel való érintkezést), Analógiás következtetés
Csírsejt-mutagenitás:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatív, Analógiás következtetés
Csírsejt-mutagenitás:				Emlős	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatív
Reprodukciós toxicitás (A fogamzóképessegre gyakorolt hatások):	NOAEL	12,5	mg/kg	Patkány	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negatív, Analógiás következtetés
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-SE):						Izgató hatás a légutakra, STOT SE 3, H335
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT-RE), szájon át:	NOAEL	3,25	mg/kg/d	Patkány	OECD 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Célszerv(ek): emésztőrendszer, máj, immunrendszer
Aspirációs veszély:						Igen

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Vaico Getriebeoel MTF 75W, Art.-Nr.: V60-0611						
Toxicitás / Hatás	Végpont	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
Endokrin károsító tulajdonságok:						Keverékekre nem alkalmazandó.
Egyéb információk:						Nincsenek egyéb vonatkozó információk az egészségre gyakorolt káros hatásokról.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
 Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2023.10.26. / 0001
 A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2023.10.26. / 0001
 Hatályba lépés időpontja: 2023.10.26.
 PDF nyomtatásának időpontja: 2023.11.07.
 Vaico Getriebeoel MTF 75W, Art.-Nr.: V60-0611

A környezetre gyakorolt hatásról esetleges további információk a 2.1 fejezetben található (besorolás).

Vaico Getriebeoel MTF 75W, Art.-Nr.: V60-0611

Toxicitás / Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
12.1. Toxicitás, hal:							nincs megfelelő adat
12.1. Toxicitás, Daphnia:							nincs megfelelő adat
12.1. Toxicitás, alga:							nincs megfelelő adat
12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:							nincs megfelelő adat
12.3. Bioakkumulációs képesség:							nincs megfelelő adat
12.4. A talajban való mobilitás:							nincs megfelelő adat
12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:							nincs megfelelő adat
12.6. Endokrin károsító tulajdonságok:							Keverékekre nem alkalmazandó.
12.7. Egyéb káros hatások:							Nincsenek adatok egyéb környezetkárosító hatásokról.

C16-18-(páros számú, telített és telítetlen)-alkil-aminok

Toxicitás / Hatás	Végpont	Idő	Érték	Egység	Organizmus	Ellenőrző módszer	Megjegyzés
12.1. Toxicitás, hal:	LL50	96h	0,06	mg/l	Pimephales promelas		Analógiás következtetésE PA OPPTS 850.1085
12.1. Toxicitás, Daphnia:	EL50	48h	0,011	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Analógiás következtetés
12.1. Toxicitás, alga:	EC50	72h	0,46	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Analógiás következtetés
12.1. Toxicitás, alga:	EL50	96h	0,04	mg/l	Selenastrum capricornutum		
12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:		28d	66	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Biológiailag könnyen lebontható, Analógiás következtetés
12.3. Bioakkumulációs képesség:	Log Pow		4,33				Magas

10 / 13 oldal
Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint
Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2023.10.26. / 0001
A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2023.10.26. / 0001
Hatályba lépés időpontja: 2023.10.26.
PDF nyomtatásának időpontja: 2023.11.07.
Vaico Getriebeöl MTF 75W, Art.-Nr.: V60-0611

Baktérium toxicitás:	EL50	3h	32	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	Analógiás következtetés
----------------------	------	----	----	------	------------------	---	----------------------------

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Az anyagra / keverékre / maradék anyagmennyiségre

Az anyaggal átitatott, szennyezett törlőrongy, papír vagy más szerves anyag tűzveszélyes, ezért ezeket szervezetten kell gyűjteni és eltávolítani.

EK hulladék azonosító szám:

A megnevezett hulladék azonosító számok ajánlások a termék előrelátható alkalmazása alapján.

A speciális használatról és a felhasználónál adott ártalmatlanítási lehetőségektől függően bizonyos körülmények között a termékhez más hulladék azonosító számok is rendelhetők. (2014/955/EU)

13 02 05 ásványolaj-alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok

Ajánlás:

A szennyvízként való ártalmatlanítást akadályozni kell.

Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat!

Figyelembe kell venni a fáradt olaj és a hulladék ártalmatlanításáról szóló törvényt.

Például alkalmas égető-berendezés alkalmazása ajánlott.

A szennyeződött csomagolóanyag tekintetében

Vegye figyelembe a helyi hatósági előírásokat!

A tartályt teljesen ki kell üríteni.

A be nem szennyeződött csomagolások újra felhasználhatók.

A nem tisztítható csomagolásokat úgy kell eltávolítani, mint az anyagot magát.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Általános adatok

Közüti / vasúti szállítás (ADR/RID)

14.1. UN-szám vagy azonosító szám: Nem alkalmazható

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

Nem alkalmazható

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):

Nem alkalmazható

14.4. Csomagolási csoport:

Nem alkalmazható

14.5. Környezeti veszélyek:

Nem alkalmazható

Tunnel restriction code:

Nem alkalmazható

Osztályozási kód:

Nem alkalmazható

LQ:

Nem alkalmazható

Szállítási kategóriába:

Nem alkalmazható

Tengeri szállítás (IMDG-szám)

14.1. UN-szám vagy azonosító szám: Nem alkalmazható

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

Nem alkalmazható

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):

Nem alkalmazható

14.4. Csomagolási csoport:

Nem alkalmazható

14.5. Környezeti veszélyek:

Nem alkalmazható

Tengeri szennyező anyag (Marine Pollutant):

Nem alkalmazható

EmS:

Nem alkalmazható

Szállítás repülőgépen (IATA)

14.1. UN-szám vagy azonosító szám: Nem alkalmazható

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:

Nem alkalmazható

11 / 13 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2023.10.26. / 0001

A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2023.10.26. / 0001

Hatályba lépés időpontja: 2023.10.26.

PDF nyomtatásának időpontja: 2023.11.07.

Vaico Getriebeoel MTF 75W, Art.-Nr.: V60-0611

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):

Nem alkalmazható

14.4. Csomagolási csoport:

Nem alkalmazható

14.5. Környezeti veszélyek:

Nem alkalmazható

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Ha nincs másként megadva, a biztonságos szállításra vonatkozó általános eljárásokat kell figyelembe venni.

14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

A fent hivatkozott rendelkezés alapján nem veszélyes anyag.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Korlátozásokat be kell-e tartani:

Szakmai szövetségi/foglalkozásorvosi előírásokat be kell tartani.

IRÁNYELV 2010/75/EU (VOC):

0 %

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

44/2000. (XII. 27.) EüM. sz. rendelet és vonatkozó módosításai

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és vonatkozó módosításai és rendeletei

5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről

225/2015 (VIII. 7.) Korm. rendelet

648/2004/EK (2004. március 31.) rendelet

38/2003. (VII. 7.) ESZCSM-FVM/-KvVM együttes rendelet

26/2000. (IX. 30.) EüM rendelet

A munkaeszközök használata során a biztonsággal és az egészségmegővéssel kapcsolatos nemzeti előírásokat/rendeleteket be kell tartani.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A keverékek biztonságának megítélése nem tervezett.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Átdolgozott szakaszok:

3, 8, 11, 12, 15

Jelen adatok a termék kiszállítási állapotára vonatkoznak.

A dolgozó tájékoztatása/képzése szükséges a veszélyes anyagokkal való bánásmóddal kapcsolatban.

A keverék besorolása és a keverék besorolásának meghatározására végzett eljárások az (EG) 1272/2008 (CLP) rendelet szerint:

Az (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) sz. rendelet szerinti besorolás	Alkalmazott értékelési módszer
Aquatic Chronic 3, H412	Besorolás számítási eljárás alapján.

A következő mondatok a kiírt H-mondatokat, valamint a termékre és összetevőire vonatkozó veszélyességi osztályok és kategóriák kódjait (GHS/CLP) ismertetik.

H373 Lenyelve ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

H302 Lenyelve ártalmas.

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H335 Légúti irritációt okozhat.

H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Aquatic Chronic — A vízi környezetre veszélyes - krónikus

Acute Tox. — Akut toxicitás - szájon át

12 / 13 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2023.10.26. / 0001

A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2023.10.26. / 0001

Hatályba lépés időpontja: 2023.10.26.

PDF nyomtatásának időpontja: 2023.11.07.

Vaico Getriebeoel MTF 75W, Art.-Nr.: V60-0611

Skin Corr. — Bőrmarás

Eye Dam. — Súlyos szemkárosodás

STOT SE — Céliszervi toxicitás - egyszeri expozíció - Légúti irritáció

STOT RE — Céliszervi toxicitás - ismétlődő expozíció

Asp. Tox. — Aspirációs veszély

Aquatic Acute — A vízi környezetre veszélyes - akut

A legfontosabb szakirodalmi hivatkozások és adatforrások:

Az 1907/2006 (EK) (REACH) és az 1272/2008 (EK) (CLP) rendeletek, azok érvényes szövegváltozatában.

A biztonsági adatlapok létrehozására vonatkozó irányelvek, azok érvényes szövegváltozatában (ECHA).

A címkézésre és csomagolásra vonatkozó irányelvek az 1272/2008 (EK) (CLP) rendelet alapján, annak érvényes szövegváltozatában (ECHA).

A tartalmazott anyagok biztonsági adatlapjai.

ECHA honlap - Információk a vegyi anyagokról.

GESTIS anyagadatbázis (Németország).

A vízre veszélyes anyagokkal kapcsolatos "Rigoletto" információs weboldal (Németország).

Az EU munkahelyi határértékei a 91/322/EGK, 2000/39/EK, 2006/15/EK, 2009/161/EU, 2017/164 (EU) és 2019/1831 (EU) irányelvek alapján azok mindenkor érvényes szövegváltozatában.

Az érintett ország nemzeti munkahelyi határérték listái azok érvényes szövegváltozatában.

A veszélyes anyagok közúton, vasúton, tengeren és levegőben való szállítására vonatkozó előírások (ADR, RID, IMDG, IATA), azok érvényes szövegváltozatában.

A jelen dokumentumban esetlegesen előforduló rövidítések és mozaikszavak:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Adszorbeálható szerves halogénezett vegyületek)

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

ATE Acute Toxicity Estimate (= Akut toxicitási érték)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Szövetségi Anyagkutató és -vizsgáló Intézet, Németország)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Németország)

BSEF The International Bromine Council

bw body weight

CAS Chemical Abstracts Service

CLP Classification, Labelling and Packaging (1272/2008/EK RENDELETE az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (rákkeltő, mutagén, reprodukciót károsító)

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= származtatott hatásmentes szint)

dw dry weight

ECHA European Chemicals Agency (= Európai Vegyi anyag-ügynökség)

EGK Európai Gazdasági Közösség

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

EK Európai Közösség

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EN Európai szabványok

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

EU Európai Unió

EVAL Etilén-vinil-alkohol kopolimer

Fax. Fax száma

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Vegyi anyagok osztályozásának és címkézésének globálisan harmonizált rendszere)

GWP Global warming potential (= Üvegház potenciál)

IARC International Agency for Research on Cancer (= A Rákkutatás Nemzetközi Ügynöksége)

IATA International Air Transport Association (= Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség)

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

ill. illetve

IMDG-szám International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

13 / 13 oldal

Biztonsági adatlap az 1907/2006/EK rendelet II. melléklete szerint

Felülvizsgálat időpontja / verzió: 2023.10.26. / 0001

A következő változatot helyezi hatályon kívül / verzió: 2023.10.26. / 0001

Hatályba lépés időpontja: 2023.10.26.

PDF nyomtatásának időpontja: 2023.11.07.

Vaico Getriebeoel MTF 75W, Art.-Nr.: V60-0611

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Az Elméleti és Alkalmazott Kémia Nemzetközi Uniója)

kb. körülbelül

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Letális koncentráció a vizsgált populáció 50 %-ánál)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Letális dózis a vizsgált populáció 50 %-ánál (közepesen letális dózis))

LQ Limited Quantities

n.a. nem alkalmazható

n.e. nem ellenőrzött

n.h. nem hozzáférhető

n.m.a. nincs megfelelő adat

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= perzisztens, bioakkumulatív, toxikus)

PE Polietilén

pl. például

PNEC Predicted No Effect Concentration (= becsült hatásmentes koncentráció)

PVC Polivinilklorid

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (1907/2006/EK RENDELETE a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

stb. satöbbi, és a többi, és így tovább

SVHC Substances of Very High Concern

Tel. Telefon

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (a veszélyes áruk szállítására vonatkozó

ENSZ-ajánlások)

VOC Volatile organic compounds (= illékony szerves vegyületek)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= erősen perzisztens, erősen bioakkumulatív)

wwt wet weight

A fenti adatok a termék/készítmény kötelező biztonsági előírásainak megfelelő leírására szolgálnak, jelenlegi ismereteinken alapulnak, és céljuk nem az egyes tulajdonságok garantálása.

Kiállította:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Jelen dokumentum megváltoztatása vagy sokszorosítása csak a Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung kifejezett beleegyezésével történhet.